

Stadt Journal Nr. 143  
Februar | März 2022



**Stadt  
Freilassing**

The background features a large, vibrant yellow crocus flower in full bloom, set against a clear blue sky. The flower is the central focus, with its petals fully extended. The image is partially overlaid by a large, semi-transparent red circle that contains the main title and subtitle. The overall composition is clean and modern, with a focus on natural beauty and local identity.

# Stadt Journal

**Aktuelle  
Informationen aus der  
Stadtverwaltung**

Februar 2022 |  
März 2022

# Inhaltsverzeichnis

Teilneubau Grundschule	4
Neues Logo für die Stadt Freilassing	5
Modernisierung Rathaus	6
Kommunale Verkehrsüberwachung	8
„Villa Kunterbunt“ in städtischer Hand	10
Neues Jugendforum	11
Spielplätze	13
Gartenabfallsammlung	15
Veranstaltungen	17
Lokwelt	18 - 20

## Impressum

Herausgeber: Stadt Freilassing,  
Erster Bürgermeister Markus Hiebl,  
Münchener Straße 15, 83395 Freilassing,  
Tel. 3099-0, E-Mail: rathaus@freilassing.de

Redaktion: Daniel Beutel, Natalie Zettl

Veranstaltungskalender: Helga Weber  
und Ursula Kasberger, Kulturreferat,  
Tel. 3099-311, Fax 3099-150

Layout und Produktion:  
Carolina M. Zormeier, 83395 Freilassing,  
Tel. 0170 327 06 36

Herstellung: Hinteregger Druck,  
83395 Freilassing, Tel. 49 47 07



## Stadtverwaltung im frischen Look

Ein neues Logo und eine durchgängige Gestaltungslinie erneuern die Außendarstellung der Stadt – das Stadtwappen bleibt erhalten.

Infos Seite 5



## Redaktionsschluss

für die April/Mai-Ausgabe  
ist der 1. April

# Interkommunale Zusammenarbeit zwischen Freilassing und Laufen

Archivarin Mag. Erdmuthe Farthofer war bisher ausschließlich in Freilassing tätig – nunmehr ist sie an zwei Tagen in der Woche auch für das Stadtarchiv in Laufen zuständig. Mit der Interkommunalen Zusammenarbeit sollen die personellen und wirtschaftlichen Ressourcen optimal eingesetzt und zukunftsfähige Rahmenbedingungen geschaffen werden. Fachwissen wird gebündelt, sodass wertvolle Synergieeffekte entstehen und das Archivgut bestens betreut

werden kann. Erster Bürgermeister Markus Hiebl zeigt sich erfreut über die Zusammenarbeit: „Den Stadtarchiven kommt durch die Bewahrung und Sicherung von wertvollen Überlieferungen aus unserer Vergangenheit eine hohe Bedeutung zu. Daher ist eine gemeinsame, bestmögliche Umsetzung der Archivtätigkeit ein wichtiger Schritt in Richtung Zukunft.“

Auch Hans Feil, Erster Bürgermeister der Stadt Laufen, sieht die interkommunale Kooperation sehr positiv: „Unabhängig von der Tatsache, dass wir sehr großes Glück haben mit Frau Farthofer eine hochqualifizierte Fachkraft gewonnen zu haben, sehe ich in vielen Arbeitsbereichen die Interkommunale Zusammenarbeit zwischen den Kommunen aus verschiedenen Blickwinkeln als Chance und Möglichkeit.“



**Von links nach rechts: Erster Bürgermeister Hans Feil (Laufen), Archivarin Mag. Erdmuthe Farthofer und Erster Bürgermeister Markus Hiebl (Freilassing).**

## Stadtrat: Wechsel bei der CSU

Im Freilassinger Stadtrat gab es einen Wechsel: Mit 14. Dezember schied Thomas Wagner, CSU-Stadratsmitglied und Referent für Soziales, Kinder und Jugend, aus und überließ seinem Listennachfolger Michael Helminger das Mandat.

Bereits Mitte November teilte Thomas Wagner in einem Schreiben mit, aus persönlichen Gründen sein Mandat abzugeben.


### Neues Stadratsmitglied Michael Helminger

Für Thomas Wagner rückt Michael Helminger in den Stadtrat nach. In der Sitzung am 14. Dezember vereidigte Erster Bürgermeister Markus Hiebl den neuen Stadtrat und sprach gute Wünsche aus: „Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit und wünsche einen guten Start in die Stadtratstätigkeit!“

Michael Helminger erklärt zu seinem neuen Mandat: „Ich habe kandidiert, um zum Wohle unserer Stadt, konstruktiv zu handeln und letztlich mit Augenmaß und Hausverstand zu entscheiden.“ Nach dem Rücktritt Wagners übernimmt Susanne Aigner (SPD) das Amt der Referentin für Soziales, Kinder und Jugend.



**Michael Helminger rückte für Thomas Wagner in den Stadtrat nach.**



**Die Planung sieht vor, den jetzigen Grundschulstandort durch einen Teilneubau zu stärken. Dabei sollen die Gebäudeteile am Birkenweg rückgebaut werden und durch einen dreigeschossigen Neubau ersetzt werden.**

## Teilneubau Grundschule Freilassing

Nach dem erfolgreichen Abschluss des Realisierungswettbewerbes für den Teilneubau der Grundschule Freilassing Ende 2021, konnte ab Mitte Januar mit dem gesamten Planungsteam in die Projektarbeit eingestiegen werden.

Die Grundlage für alle weiteren Planungsschritte ist der Wettbewerbsentwurf des Büros Bär, Stadelmann, Stöcker Architekten. Die Planung sieht vor, den jetzigen Grundschulstandort durch einen Teilneubau zu stärken. Dabei sollen die Gebäudeteile am Birkenweg rückgebaut werden und durch einen dreigeschossigen Neubau ersetzt werden. Geplant ist, dass im Erdgeschoss des Neubaus eine große Aula mit angrenzender Mensa als „Herz der Schule“ entsteht. Im östlichen Bereich des Erdgeschosses findet der dreigruppige Kindergarten seinen Platz. Im 1. und 2. Obergeschoss werden insgesamt 16 Klassen Platz finden. Mit integriert sind auch notwendige Fachräume und Nebenräume sowie die Bereiche für die Ganztagsbetreuung. In den beiden Geschossen entsteht eine moderne Schule mit funktionalen und flexibel nutzbaren Lernlandschaften. Im denkmalgeschützten Zentralschulhaus ist die zweigruppige Hortbetreuung im nördlichen Bereich des Erdgeschosses untergebracht.

Zudem werden im Zentralschulhaus weitere Verwaltungsräume, Fachräume sowie vier Klassenzimmer Platz finden.

Im denkmalgeschützten Haupthaus und den Neubauten sollen nach Projektabschluss fünf Klassenzüge (20 Klassen), ein dreigruppiger Kindergarten und eine zweigruppige Hortbetreuung unterkommen.

Auch die Umgestaltung der Freianlagen im Umfeld der Schule ist vorgesehen. Neben der Neugestaltung des Schulhofs soll am Georg-Wrede-Platz ein barrierefreier Anschluss an die Sport- und Freizeitanlagen des Badylons hergestellt und die Parkanlage punktuell städtebaulich aufgewertet werden. Die umliegenden Straßen sollen als Modellprojekt „Sicherer Schulweg“ umgestaltet werden. Ziel ist es, die verkehrliche Situation um die Schule deutlich zu verbessern. Der benachbarte Schulwald soll unter Berücksichtigung ökologischer Gesichtspunkte mit einbezogen und aufgewertet werden.

In den nächsten Wochen wird mit allen Beteiligten vertieft in die Planung eingestiegen. Im Rahmen der derzeitigen Vorentwurfsplanung werden auch Varianten zum Bauablauf, zur Ausstattung und zur Gestaltung untersucht. Ziel ist es, eine möglichst störungsfreie Umsetzung der einzelnen Projektphasen der Planung zu Grunde zu legen. Besonders wichtig ist hierbei eine gute und transparente Kommunikation aller Projektbeteiligten. Die Stadt Freilassing sieht deshalb auch vor, im Rahmen von Infoveranstaltungen und Nutzereinbindungen laufend über das Projekt zu informieren.

# Stadtverwaltung im frischen Look

Ein neues Logo und eine durchgängige Gestaltungslinie erneuern die Außendarstellung der Stadt – das Stadtwappen bleibt erhalten



Das neue Logo der Stadt besteht aus einer stilisierten Bildmarke, das sich aus dem sich aufbäumenden Pferd des Stadtwappens in Rot herleitet und durch einen Schriftzug ergänzt wird.

## Stadt Freilassing

Mit einem frischen Look tritt die Stadt Freilassing künftig nach außen auf. Der Stadtrat hat hierfür ein neues Logo samt kompletter Gestaltungslinie für die Stadtverwaltung und für das Stadtmarketing beschlossen. Neben dem Stadtwappen, das natürlich weiterhin Verwendung findet, stärkt das neue Logo die visuelle Identität auf Briefen, Broschüren oder dem Internetauftritt der Stadt.

### Maßnahme aus dem Handlungsprogramm des Stadtmarketings

Das aktuelle Logo war mittlerweile rund 20 Jahre alt. Alleine durch die lange Lebensdauer dieses Schriftzugs hatte es mittlerweile einen großen Wiedererkennungswert. Die Verwendbarkeit war aber nicht

Das historische Stadtwappen bleibt natürlich weiterhin bestehen.

mehr für alle Bereiche optimal. „Dazu war nicht auf den ersten Blick erkennbar, wer hier eigentlich kommunizieren möchte und ein Bezug zur Tradition der Stadt hat ebenfalls gefehlt“, erklärt Bürgermeister Markus Hiebl die Notwendigkeit für eine Überarbeitung des Logos.

In einem Handlungsprogramm für das Freilassinger Stadtmarketing stand also die Entwicklung eines neuen Designs ganz oben auf der Liste. Im letzten Jahr wurde gemeinsam mit einer Agentur und Mitgliedern des Stadtrats und der Verwaltung ein neues Logo und eine dazugehörige Gestaltungslinie entworfen.

### Freilassinger Pferd und markante Formen prägen Erscheinungsbild

Das Ergebnis ist eine stilisierte Bildmarke, die sich aus dem sich aufbäumenden Pferd des Stadtwappens in Rot herleitet und durch einen Schriftzug ergänzt wird. Aus der Formensprache der Bildmarke des Pferdes wurden zwei Ellipsen generiert, die sich in der Gestaltungslinie markant überlappen. Die unverwechselbaren plakativen Ellipsen dienen als grafische Klammer, die die unterschiedlichen Publikationen visuell zusammenfasst. Dabei werden zwei Gestaltungslinien grundsätzlich unterschieden: Zum einen die Stadtverwaltung mit allen Außenstellen wie Bauhof, Kindergärten oder Kläranlage und zum anderen das Stadtmarketing mit den drei Markenkernen „Wirtschaftsstandort“, „Lebenswerte Stadt“ und „Freizeitstandort“. Der wesentliche Unterschied bei der Gestaltung: Für die Stadtverwaltung ist ein neutral weißer Hintergrund vorgesehen. Für das Stadtmarketing werden die Bilder formatfüllend und emotional eingesetzt.



# Rathaus wird weiter modernisiert

## Neuer Eingangsbereich für mehr Bürgernähe

Die Stadt investiert 300.000 Euro in die Modernisierung des Rathauses in Freilassing. Mit dem Beschluss des Haupt-, Finanz- und Kulturausschusses können die Planungen nun in die nächste Phase gehen. Zu den nächsten Bauabschnitten gehören die energetische Sanierung der Rathaus-Glasfassade auf der Seite des Rathausplatzes, die Umgestaltung des Eingangsbereichs und die restlichen Arbeiten im Rahmen der Sanierung des Rathaussaals.

## Sanierungen nach vier Jahrzehnten notwendig

Das vor 40 Jahren errichtete Rathausgebäude wird bereits seit einiger Zeit schrittweise modernisiert und auf einen zeitgemäßen Stand gebracht. Weitgehend abgeschlossen sind die Gestaltung der Arbeitsplätze, die Umgestaltung der Flure und die Sanierung der Haustechnik. Durch die Coronapandemie war auch die Nutzung des Rathaussaals durch die Vereine nicht möglich. Diese Zeit hat man im letzten Jahr gut nutzen können, um eine neue Küche für die Rathausvermietungen einzubauen und die Decke und Wände neu zu streichen.

## Rund 300.000 Euro für den Rathaussaal und den Eingangsbereich eingeplant

Die weiteren Planungen sehen nun den Austausch des alten Bodens und des 40 Jahre

alten Mobiliars im Rathaussaal für rund 26.000 Euro vor. Ein großer Baustein wird die Umgestaltung des kompletten Eingangsbereichs im Rathaus sein. Hier soll statt der jetzigen „Pforte“, die ringsum eingeglast ist, ein offener und einladender Anmelde- und Informationsschalter mit zwei Arbeitsplätzen auf Seiten des Rathausplatzes entstehen. Für die Bürgerinnen und Bürger wird der erste Kontakt im Rathaus und die Klärung ihrer Anliegen angenehmer und einfacher. Dort, wo sich die aktuelle „Pforte“ befindet, entstehen neue Arbeitsplätze für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses. Mit rund 58.000 Euro wird für die Elektroarbeiten mit neuer Beleuchtung, Heizung und EDV-Leitungen kalkuliert. Die neuen Möbel, neue Bodenbeläge sowie Maler- und Trockenbauarbeiten schlagen mit 95.000 Euro zu Buche. Damit ist die Modernisierung allerdings noch nicht abgeschlossen. Den größten Teil der Kosten verschlingt mit 103.000 Euro die energetische und dringend notwendige Sanierung der Glasfassade und der Umbau der beiden Eingänge – vom Besucherparkplatz und vom Rathausplatz aus – mit Windfang und automatischen Türen.

## Bauabschnitte im Sommer 2022 und Frühjahr 2023 geplant

Die Arbeiten im Rathaussaal sollen noch im Sommer 2022 abgeschlossen werden. Vor allem die künftigen Mieter des Rathaussaals – Vereine und Organisationen – werden sich über die neue Gestaltung des Saals und die neuen Möbel freuen. Im Frühjahr 2023 sollen dann die Umbaumaßnahmen im Eingangsbereich des Rathauses und an der Fassade beginnen.

**Zu den nächsten Bauabschnitten gehören die energetische Sanierung der Rathaus-Glasfassade auf der Seite des Rathausplatzes, die Umgestaltung des Eingangsbereichs und die restlichen Arbeiten im Rahmen der Sanierung des Rathaussaals.**



# Neue Küche im Rathausaal

Im Rathausaal Freilassing erstrahlt die Küche in neuem Glanz.



Im Rathausaal Freilassing erstrahlt die Küche in neuem Glanz. Vor allem Vereine, die im Saal regelmäßig ihre Versammlungen und Treffen abhalten, werden sich über die moderne Optik und die neue Ausstattung freuen.

Seitdem das Rathaus 1982 errichtet wurde, hatte sich im Saal nicht viel geändert. Vor allem die Küche und die Theke, die zur Bewirtung bei Veranstaltungen vorgesehen ist, wurde in den vergangenen 40 Jahren stark genutzt - das hinterlässt Spuren. „Wer hier schon mal hinter der Theke stand, weiß auch: Die Küche bot wenig Platz sich zu bewegen und durch niedrig hängende Regale war die

Gefahr groß, sich den Kopf zu stoßen“, beschreibt Josef Hofmann vom städtischen Hochbauamt die alte Küche, die nun

endgültig passé ist. Mit seiner Kollegin Rebecca Wirth wurde die neue

Küche geplant und die Maßnahme durchgeführt. „Es war an der

Zeit für eine Modernisierung der Anlage. Gleichzeitig wurden

auch die Türen und Zargen des Rathausaals erneuert und optisch der neuen Küche ange-

passt“, erklärt Rebecca Wirth. Neben der optischen Aufwer-

tung besitzt die neue Küche eine Gastro-Spülmaschine, in der das

Geschirr schnell gespült werden kann. Neue und praktische Getränke-

kühlschränke und eine Kühl/Gefrierkombination für Lebensmittel machen

das Einlagern von Getränken und Speisen wesentlich komfortabler. Dazu liegen nun

Geschirr, Besteck und Gläser für 120 Personen dauerhaft in der Küche bereit – die künftigen Mieter

des Rathausaal wird's freuen.



Jetzt auch als Online-Version:

## Die Broschüre „Ihr Personalausweis – digital, einfach und sicher“

[www.personalausweisportal.de/ihr-personalausweis](http://www.personalausweisportal.de/ihr-personalausweis)

Hier informieren Sie sich über die Funktionen und Möglichkeiten Ihres Personalausweises mit Online-Ausweis – ganz bequem mit Ihrem Smartphone.

Einfach QR-Code scannen und los geht's.



Fragen beantworten Ihr Bürgeramt und [www.personalausweisportal.de/FAQ](http://www.personalausweisportal.de/FAQ)



**Die Überwachung des Verkehrs wird zunächst testweise an den Zweckverband kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern übertragen.**

## Stadt Freilassing überträgt Verkehrsüberwachung an Zweckverband

In seiner Januar-Sitzung hat der Stadtrat der Stadt Freilassing entschieden, die Überwachung des Verkehrs zunächst testweise an den Zweckverband kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern zu übertragen. Dabei handelt es sich um die Kontrolle des ruhenden und fließenden Verkehrs (d.h. auf Parkzonen und Straßen), sowie die Überwachung von Sonderverkehrszeichen. Die Übertragung erfolgte mittels Zweckvereinbarung.

### **Ziel: Sicherheit soll erhöht werden**

In der Praxis bedeutet das, dass der Zweckverband mit der Polizei vereinbart, wie die Aufteilung der Arbeit ist, sprich: wer wann wie

kontrolliert. Ziel: den Verkehr möglichst leicht fließen zu lassen und die Sicherheit im Ortsgebiet von Freilassing zu erhöhen. Mögliche Wahrnehmungen seitens der Bürger\*innen, die Initiative beruhe auf dem Wunsch, durch die Verkehrsüberwachung möglichst viele Bußgelder zu generieren, entkräftet Erster Bürgermeister Markus Hiebl: „Wir möchten keinesfalls den Bürgern und Bürgerinnen das Geld aus der Tasche ziehen. Die Erfahrung lehrt uns, dass mehr Kontrollen zu besserer Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen führen – und darauf zielt die neue Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband ab.“

### **Evaluierung nach Testphase**

Zunächst wurde die Verkehrsüberwachung für einen Zeitraum von zwei Jahren an den Zweckverband kommunale Verkehrsüberwachung übertragen. „Nach Ablauf dieser Zeit werden Ergebnisse evaluiert und im Gremium diskutiert“, so Helmut Wimmer, Leiter des Ordnungsamtes der Stadt Freilassing.

## Tempo 30 an Kindergärten und Schulen

In der Vinzentiusstraße und in der Laufener Straße gilt seit Februar während der Öffnungszeiten der Kindergärten bzw. Mädchenrealschule, sowie in der Bahnhofstraße (ganztäglich) eine Tempo-30-Beschränkung. Aber wie lange gilt eine Geschwindigkeitsbeschränkung? Und muss das Tempolimit mit einem weiteren Schild wieder aufgehoben werden? Bei einer Geschwindigkeitsbeschränkung in Kombination

mit einem Gefahrenzeichen (z.B. „Kindergarten“, „Schule“) gilt nach der Straßenverkehrs-Ordnung: Das Tempolimit endet automatisch, sobald man an der Gefahrenstelle vorbei ist. In diesen Fällen bedeutet das: Wenn man am Kindergarten in der Vinzentiusstraße, an der Schule in der Laufener Straße oder in der Bahnhofstraße am Bereich der querenden Fußgänger vorbei ist, gilt wieder Tempo 50.



**In der Vinzentiusstraße und in der Laufener Straße gilt seit Februar während der Öffnungszeiten der Kindergärten bzw. Mädchenrealschule, sowie in der Bahnhofstraße (ganztäglich) eine Tempo-30-Beschränkung.**



# Neue Fahrzeuge für den Bauhof

Zwei neue Fahrzeuge sind seit kurzem im Bauhof im Einsatz, ein drittes Fahrzeug wird gerade ausgeschrieben. Klar ist: Ein leistungsfähiger Bauhof ist wichtig für die städtische Infrastruktur. Ob Winterdienst, Straßenreinigung oder Pflege der Grünflächen – ohne geschultes Personal und entsprechende Geräte wären diese Aufgaben nicht zu stemmen.

„Im Herbst vergangenen Jahres führte ein technischer Defekt zu einem Brand an dem Mähfahrzeug“, erklärt Bauhofleiter Andreas Kellner die Notwendigkeit für ein neues Fahrzeug, welches zuletzt im Rahmen des städtischen Winterdienstes eingesetzt wurde. „Die Ersatzbeschaffung für dieses Fahrzeug war ursprünglich erst für das Jahr 2026 eingeplant, der entstandene Schaden war aber so hoch, dass eine Reparatur nicht mehr möglich war“, so Kellner. Für die vorzeitige Beschaffung des Fahrzeugs inklusive neuer Mäh- und Saugkombination und einem Schneepflug, wird mit rund 150.000 Euro gerechnet. Wann und zu welchen Konditionen das neue Fahrzeug schlussendlich gekauft werden kann, wird aber erst eine öffentliche Ausschreibung zeigen. Bereits jetzt schon sind zwei weitere Geräte neu im städtischen Bauhof im Einsatz: Ein „Boki-Kiefer“ für

den Winterdienst, zur Pflege von Straßen und Spielplätzen und für Holzarbeiten sowie ein „Hako Multicar“ für den Winterdienst, als kleine Kehrmaschine und zur Ölspurbeseitigung.



**Zwei neue Fahrzeuge ergänzen seit Februar den Fuhrpark des städtischen Bauhofs.**

## Reinigungspflicht für Gehwege und Seitenstreifen

Die Stadt Freilassing weist die Grundstückseigentümer auf die Verpflichtung zur Straßenreinigung hin. Eigentümer, deren Grundstücke an öffentliche Straßen angrenzen oder durch sie erschlossen werden, sind zur Reinigung der anliegenden Geh- und Radwege sowie auch der Seiten- und Parkstreifen verpflichtet. Die Reinigung umfasst grundsätzlich die Kehrung und Beseitigung aller Verunreinigungen, die auf die Wege

fallen - unabhängig davon, ob Passanten sie absichtlich weggeworfen haben (Zigaretenschachteln, Getränkedosen usw.) oder einfach durch die Natur (Laub, Gras, Unkraut) bedingt sind. Der Kehrriech und sonstiger Unrat sind zu entsorgen und dürfen nicht der Kehrmaschine überlassen werden. Ferner sind die Abflussrinnen und Kanaleinlaufschächte freizuhalten. Der genaue Verordnungstext kann im Internet unter [www.freilassing.de](http://www.freilassing.de) oder

im Rathaus (Erdgeschoss/Zimmer 015) eingesehen werden. Telefonische Auskunft erteilt Ihnen gerne das Ordnungsamt unter (08654/3099-129).

### **Spiltt auf Gehwegen**

Abhängig von der Witterung beginnt im Frühjahr die Straßenreinigung. Zuerst wird der Spiltt beseitigt - anschließend beginnt die turnusmäßige Straßenreinigung. Im Zuge dessen bitten wir die Anwohner die Gehwege von Spiltt zu befreien.

# Kindergarten Laufener Straße

Die Baustelle für den Umbau der ehemaligen Grundschule an der Laufener Straße in einen Kindergarten geht in den Endspurt. Die fertigen Oberflächen sind schon erkennbar. Aktuell ist der Maler fleißig am Werk. In ein paar Wochen werden die WCs und Waschbecken montiert, und die Leitungen in Betrieb genommen. Nach der Schlussreinigung und Endabnahme können die neuen Räumlichkeiten pünktlich zum Frühjahr 2022 in Betrieb genommen werden.



## „Villa Kunterbunt“ in städtischer Verantwortung


Bereits seit 1989 ist der Kinderhort „Villa Kunterbunt“ in der Martin-Luther-Straße ein wichtiger Bestandteil des Angebots von Kindertageseinrichtungen in Freilassing. Mit der stufenweisen Einführung des Rechtsanspruchs auf Ganztagsbetreuung für Grundschul Kinder ab 2026 wird die Ganztagsbetreuung für Grundschul Kinder immer mehr an Bedeutung gewinnen.

32 Jahre lang wurde der Kinderhort „Villa Kunterbunt“ unter der Trägerschaft der Arbeiterwohlfahrt BGL geführt. Hierbei stand die Qualität der

Einrichtung stets an oberster Stelle, was sich auch durch die sehr gute Personalausstattung ausgezeichnet hat. Die Schüler/innen konnten im Kinderhort „Villa Kunterbunt“ eine intensive Förderung und Unterstützung erfahren und gleichzeitig ein zweites Zuhause finden.

Zu Beginn des neuen Jahres wurde die Trägerschaft für den Hort an die Stadt Freilassing übergeben. Nach Rücksprache mit den Mitarbeiterinnen des Kinderhortes wurde die Konzeption der Einrichtung sowie der Name „Villa Kunterbunt“ beibehalten,

da sich die Mitarbeiterinnen damit sehr gut identifizieren können. Da sich weder an der Personalausstattung, noch an den zu erhebenden Gebühren eine Änderung ergab, konnten die 32 betreuten Schulkinder und deren Eltern nach den Weihnachtsferien einen reibungslosen Wiedereinstieg erfahren. Die Stadt Freilassing freut sich auf Zusammenarbeit mit den neuen Kolleginnen. Über den Kinderhort „Villa Kunterbunt“ können Sie sich jederzeit auf der Website der Stadt Freilassing unter [www.freilassing.de](http://www.freilassing.de) informieren.



Von links:  
Jugendreferentin Susanne Aigner, acht neue Mitglieder des Jugendforums, Simon Ströber vom Kreisjugendring und Bürgermeister Markus Hiebl.

# Neues Jugendforum ist aktiv

Die neu gewählten Mitglieder des Jugendforums Freilassing sind seit Mitte Januar aktiv. Die Aufgabe des Jugendforums ist es, die Rechte und Interessen von Jugendlichen und jungen Erwachsenen in der Kommunalpolitik der Stadt Freilassing zu sichern. Die jungen Menschen können so Einfluss an den politischen Prozessen ausüben und ihre eigene Lebenswelt aktiv mitgestalten.

## Acht neue Mitglieder im Jugendforum

Im Jahr 2017 wurde zum ersten Mal das Jugendforum in Freilassing ins Leben gerufen. Das Kinder- und Jugendbüro der Stadt Freilassing arbeitet mittlerweile noch enger mit dem Kreisjugendring zusammen. Gemeinsam wurden nun acht Jugendliche offiziell im Werk71 in das neue Jugendforum berufen. Um das erste Treffen für das Jugendforum in Präsenz veranstalten zu können, traf sich das Gremium im Freien, bei einer wärmenden Feuerschale. Mit dabei: Bürgermeister Markus Hiebl und die Jugendreferentin des Stadtrats, Susanne Aigner.

## Jugendliche bekamen Einblicke in die Politik

Als Kommunalpolitiker konnten das Stadtoberhaupt und die Stadträtin den neuen Mitgliedern des Jugendforums gleich einen Einblick in die Möglichkeiten des politischen Gestaltens geben. „Junge Menschen für die Politik zu begeistern, ist eine wichtige Aufgabe für uns. So können die aktuellen Entscheidungsträger Einblicke in die Ideen und Vorstellungen der jüngeren Generationen bekommen. Wir hoffen auch, dass mit einem aktiven Jugendforum bereits die Parlamentarier der Zukunft in den Startlöchern stehen“, erklärt Bürgermeister Markus Hiebl. Auch Jugendreferentin Susanne Aigner sieht im Jugendforum große Chancen für die Kommunalpolitik und darüber hinaus: „Wir wollen unsere Jugendlichen und jungen Erwachsenen mehr in unsere Entscheidungsprozesse einbinden. Politik heißt auch etwas wollen. Das heißt, die Jugendlichen können sich für ihre Belange einsetzen und etwas verändern!“

Die Sitzungen des Jugendforums werden monatlich abgehalten und Interessierte haben die Möglichkeit an einer Sitzung teilzunehmen. Weitere Informationen dazu gibt es über das Kinder- und Jugendbüro der Stadt Freilassing.

Info unter  
[kinderjugendbuero@freilassing.de](mailto:kinderjugendbuero@freilassing.de)





Von links: Bernadette Sattler vom städtischen Kinder- und Jugendbüro, 3. Bürgermeister Wolfgang Hartmann, Geschäftsführer der Bayernwerke Freilassing, Roland Schnaitmann, Bürgermeister Markus Hiebl und Marie Geister vom städtischen Hochbauamt.

# Laterne leuchtet Spielplatz aus

Eine neue und moderne LED-Laterne leuchtet den Spielplatz Eichtepark aus. Die Beleuchtung erhöht vor allem die Sicherheit, wenn man das Gelände in der Dämmerung oder nachts durchqueren möchte. Initiiert wurde die Maßnahme von 3. Bürgermeister Wolfgang Hartmann, der im Rahmen einer Ausschusssitzung Anfang dieses Jahres eine bessere Ausleuchtung im Bereich

des „Aquariums“ auf dem Spielplatz Eichtepark anregte. Bürgermeister Markus Hiebl unterstützte den Vorschlag und beauftragte Marie Geister vom städtischen Hochbauamt und Bernadette Sattler vom städtischen Kinder- und Jugendbüro mit der Planung. „Mit den Bayernwerken haben wir einen geeigneten Partner gefunden, der uns bei der Installation der neuen Laterne unterstützt“, so das Stadtoberhaupt. Gemeint ist damit unter anderem eine finanzielle Beteiligung der Bayernwerke an der rund 1.400 Euro Investition. Geschäftsführer der Bayernwerke Freilassing, Roland Schnaitmann, übergab im Dezember offiziell den symbolischen Scheck in Höhe von 900 Euro an den Rathauschef.

## Sich selbst Gutes tun

Die Volkshochschule Rupertiwinkel hat in diesem Semester kein gedrucktes Programmheft, aber eine bunte Palette an Kursangeboten, sowohl online als auch in Präsenz. Gemeinsam mit Gleichgesinnten kann man Neues angehen, schlummernde Talente wecken oder Können

pflügen und vertiefen. Telefonisch können Sie sich Montag, Mittwoch und Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie am Dienstag und Donnerstag von 9 bis 14 Uhr unter 08654 3099 430 über das Angebot in den Bereichen Gesellschaft & Leben, Kunst & Kultur, Gesundheit, Sprachen, Beruf & EDV



sowie junge vhs und Grundbildung beraten lassen oder persönlich in der Lindenstraße 13 vorbeikommen. Das Kursangebot findet sich auch auf [www.vhs-rupertiwinkel.de](http://www.vhs-rupertiwinkel.de) und ist rund um die Uhr buchbar.

# Spielplätze in Freilassing werden verbessert

## Bereits 2021 wichtige Verbesserungen vorgenommen

Sicherheit und Attraktivität haben bei der Gestaltung der städtischen Spielplätze Priorität. Die dringendsten Arbeiten wurden bereits letztes Jahr erledigt: Der Spielplatz am Eichtepark erhielt ein neues Klettergerüst, in der Ahornstraße wurde ein neuer Kletterturm aufgebaut und in der Waginger Straße wird im Frühjahr eine Spieleburg aufgebaut. Ebenfalls ist beim Wohngebiet Pfarrerleithn ein komplett neuer Spielplatz entstanden. Technisches Bauamt, Bauhof und Kinder- und Jugendbüro arbeiten bei diesem Thema Hand in Hand und achten besonders auf den Mehrgenerationengedanken. Das Ziel, Begegnungsorte für alle Generationen zu schaffen, soll Schritt für Schritt umgesetzt werden.

## Bürgerbeteiligung für Spielplätze

Um die städtischen Spielplätze so attraktiv wie möglich zu gestalten, werden diejenigen befragt, die sie nutzen: die Kinder. Zu diesem Zweck war das Team des Kinder- und Jugendbüros im Herbst 2021 in der Grund- und Mittelschule und hat die Kinder und Jugendlichen nach ihren Wünschen befragt. Spielplätze sollen Begegnungsorte für alle Generationen sein, deshalb haben alle Bürger\*innen die Möglichkeit sich Online bei den Spielplatzumfragen zu beteiligen.

## Neuerungen auf den Spielplätzen 2022

Folgende Verbesserungen sind für das aktuelle Jahr geplant:

- Am Spielplatz am Petersweg wird die 18 Jahre alte Schaukel durch ein andersartiges Spielgerät ersetzt – z.B. durch ein Bodentrampolin, Karussell oder Klettergerüst.
- Am Spielplatz Saaldorfer Straße wird das Klettergerät ausgetauscht. Außerdem werden Sitzmöglichkeiten (Bänke mit Tischen) aufgestellt.
- Der Spielplatz am Heideweg soll in den nächsten zwei Jahren aufgewertet und saniert werden. In diesem Jahr soll als erster Schritt die alte Rutsche durch einen attraktiven Rutschenturm mit Klettermöglichkeit ersetzt werden.
- Am Spielplatz Ahornstraße soll der Sandkasten durch ein neues Spielgerät ausgetauscht werden. Zudem wird die Rutsche, die für den Spielfluss falsch platziert ist, an den Spielplatz Naglerwald versetzt – dort bestand der vielfache Wunsch nach einer Rutsche.
- Der 2021 fertiggestellte Spielplatz Pfarrerleithn soll durch einen Zaun sicherer gemacht werden.

Erster Bürgermeister Markus Hiebl zeigt sich erfreut über die Pläne: „Spielplätze sind wichtige Lern- und Begegnungspunkte innerhalb einer Kommune. Umso wichtiger ist es, dass sie entsprechend aufbereitet werden, damit den Kindern das Spielen dort Spaß macht.“ Die Kosten für die Verbesserungen betragen insgesamt circa 127.500 Euro. Um den Mehrgenerationengedanken besser umsetzen zu können, sucht die Stadt Spielplatzpat\*innen, die das Verständnis untereinander fördern und sich für ein freundliches Miteinander am Spielplatz engagieren. Nähere Infos folgen in Kürze.

**Im Jahr 2021 ist im Wohngebiet Pfarrerleithn ein komplett neuer Spielplatz entstanden.**



# Illegale Müllablagerungen

In der Vergangenheit musste die Stadt Freilassing leider vermehrt feststellen, dass auf öffentlichem Grund, insbesondere an den Wertstoffinseln, illegal Abfall entsorgt wurde. Das führt dazu, dass die Stadt Freilassing den Müll entsorgen lassen muss. Das ist mit hohen Kosten verbunden.

Zudem stellt die Müllablagerung eine Gefahr und erhebliche Belastung für die Umwelt und den Menschen dar. So kann u.a. der Boden und das Grundwasser geschädigt werden, Ungeziefer wird angelockt oder Haus- und Wildtiere sowie Kleinkinder beim Spielen können sich verletzen.

Aus diesem Grund möchte die Stadt Freilassing alle Bürger und Bürgerinnen bitten ihren Abfall ordnungsgemäß über die zur Verfügung stehenden Entsorgungswege zu entsorgen. Damit halten wir Freilassing gemeinsam sauber und schützen so unsere

Umwelt. Zudem können die entstehenden Kosten für die Beseitigung

illegaler Müllentsorgungen eingespart und die Mittel sinnvoll im Sinne der Bürger für die Stadt Freilassing eingesetzt werden. Illegale Müllablagerungen stellen darüber hinaus eine Ordnungswidrigkeit dar und können dabei mit Geldbuße in Höhe von bis zu 5000 Euro belegt werden.

Neben den Tonnendiensten der Müllabfuhr (Restmüll, Bio- und Papiertonne) kann bei Bedarf auch der Landkreissack für die Müllentsorgung genutzt werden. Viele Abfälle können aber auch **KOSTENLOS** an allen Wertstoffhöfen im Landkreis entsorgt werden. Unter anderem steht für Freilassinger Privathaushalten der öffentliche Wertstoffhof am Firmengelände Pletschacher, Breslauer Str. 61 in 83395 Freilassing für folgende Abfälle zur Verfügung:

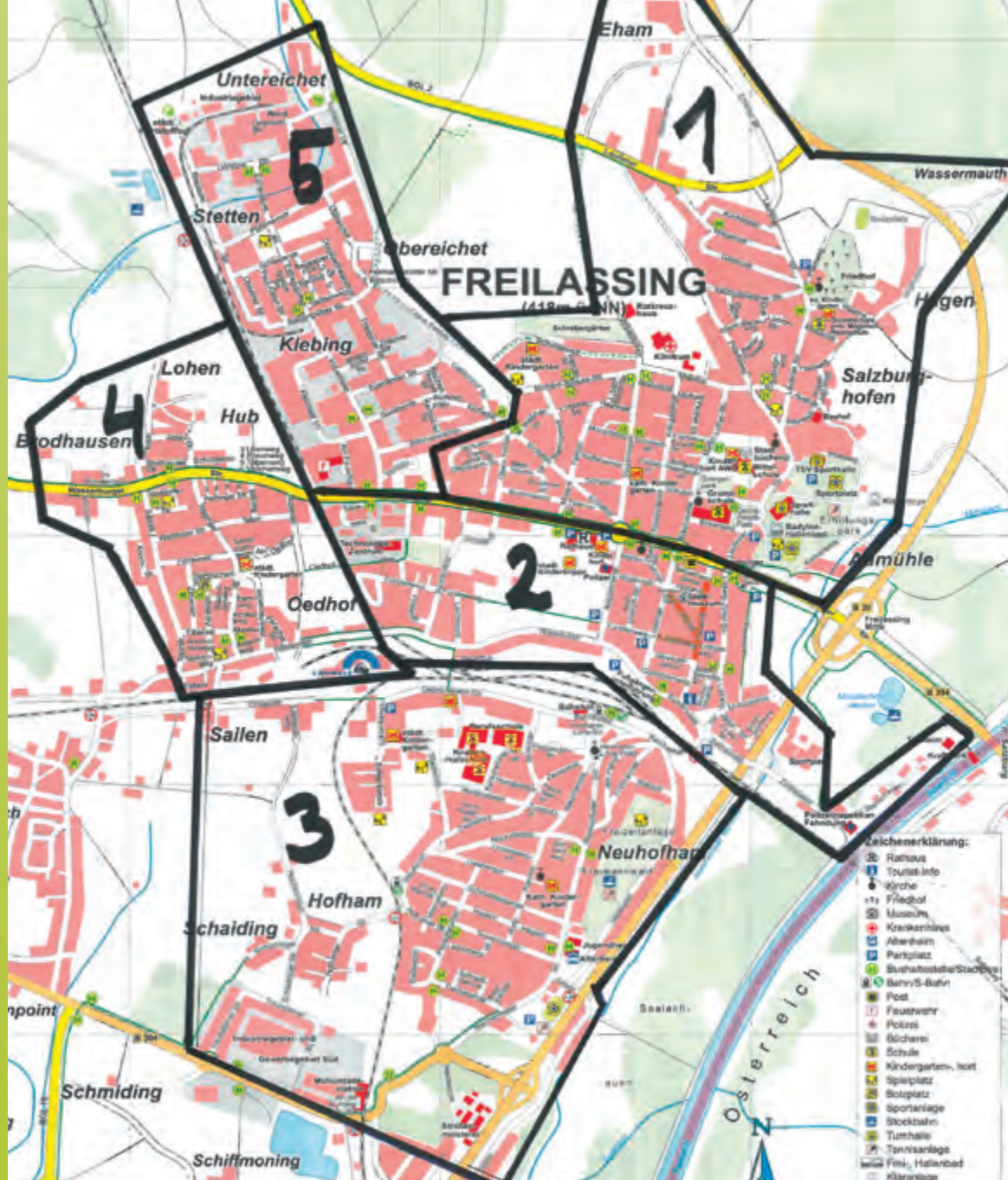
- Papier, Pappe, Kartonagen
- Haushalts- und Lithiumbatterien
- Grüngut und Gartenabfälle (Baum-, Sträucher- und Rasenschnitte, Pflanzenabfälle, etc.)
- Verkaufsverpackungen (im gelben Sack)
- Altglas
- Altmetall
- Elektrokleingeräte
- Bildschirmgeräte
- Elektrogroßgeräte (Waschmaschinen, Trockner usw.)
- Leuchtstoffröhren
- Sparlampen
- Kühlgeräte, Heizkörper (Elektro)
- Alttextilien und Altschuhe
- Druckerpatronen, -toner, CDs
- Altspeseöle, -fette
- Flachglas
- Bauschutt (bis zu 120 Liter)

Zudem können an den Wertstoffinseln in Freilassing Altglas und an vielen auch Altkleider entsorgt werden.

Informationen zu den Möglichkeiten der Abfallentsorgung an den Wertstoffhöfen und den Wertstoffinseln im Landkreis finden Sie unter [www.abfallwirtschaft-bgl.de](http://www.abfallwirtschaft-bgl.de) oder in der kostenlosen BGL-Abfallapp. Gerne berät Sie auch der Abfallberater des Landkreises zu dem Thema, per Email [abfallberatung@lra-bgl.de](mailto:abfallberatung@lra-bgl.de) oder telefonisch unter 08651 773 503. Für Abfall der zu sperrig für die Tonnen ist oder nicht kostenlos über die Wertstoffhöfe entsorgt werden kann (z.B. Sperrmüll, Altholz usw.), ist eine kostenpflichtige Entsorgung über die Müllumladestation des Zweckverbandes Abfallverwertung Südostbayern in Hofham (An der Bundesstr. 304/1 in 83395 Freilassing) oder die Deponie Bischofswiesen-Winkl möglich. Auch die privaten Entsorgungsunternehmen wie die Fa. Pletschacher (Breslauer Str. 61 in 83395 Freilassing), Fa. Schauer in Laufen oder Fa. Maltan in Schönau a.K. nehmen gegen Bezahlung Abfälle zur Entsorgung an.



**Illegale Müllablagerungen sorgen für hohe Kosten und stellen eine Gefahr und erhebliche Belastung für Mensch und Umwelt dar.**



# Sammlung von Gartenabfällen

Die Stadt Freilassing führt vom 04. April bis 12. April 2022 eine kostenlose Sammlung von Gartenabfällen durch. Für Ihr Grundstück ist entsprechend nachfolgender Aufstellung folgender Termin zutreffend:

**Abfuhrbezirk 1:** Montag, 04. April und Dienstag, 05. April

**Abfuhrbezirk 2:** Dienstag, 05. April

**Abfuhrbezirk 4+5:** Mittwoch, 06. April und Donnerstag, 07. April

**Abfuhrbezirk 3:** Montag, 11. April und Dienstag, 12. April  
Die Abfuhrbezirke können dem abgedruckten Stadtplan entnommen werden.

Eine Anmeldung ist **nicht** erforderlich. Stellen Sie jedoch die Gartenabfälle deutlich sichtbar an ihrem Grundstück bereit und **nicht** hinter Hecken oder Häuschen. Der Straßenverkehr oder Fußgänger dürfen nicht behindert oder gefährdet werden.

Sämtliche organischen Abfälle aus dem Garten werden mitgenommen. Ausgenommen davon sind jedoch Baumstämme oder Äste mit einem Durchmesser von mehr als

10 Zentimetern, Blumenerde, Bauschutt und sonstiger Erdaushub. Je Grundstück dürfen **höchstens drei Kubikmeter Gartenabfälle** bereitgestellt werden.

Strauchwerk und Äste sind auf Haufen zu legen, die nicht mit Schnüren oder Drähten zusammengebunden werden dürfen. Blätter, Rasenschnitt und sonstige Kleinteile sind in **verrottbare** Papiersäcke zu füllen, die zusammen mit den Gartenabfällen kompostiert werden. Gartenabfälle in Plastiksäcken werden nicht mitgenommen!

Die Gartenabfälle sind am Tag der Abholung **bis spätestens 7 Uhr** morgens am eigenen Grundstück so bereit zu stellen, dass sie von der Straße aus mit dem Kran problemlos erreicht werden können. Sie dürfen aus Sicherheitsgründen nicht unter Strom- und Telefonleitungen gelegt werden. Aus Witterungsgründen kann sich die Abfuhr auch um einen Tag verzögern. Stellen Sie aber trotzdem die Gartenabfälle rechtzeitig bereit. Grundstücke, an denen die Abfälle zu spät herausgestellt werden, werden nicht nochmals angefahren!

# Frühjahrssingen der Stadt Freilassing

Unter dem Motto „Musik und G’sang der Festlichkeit“ findet am **Samstag, 9. April um 19.30 Uhr** in der Aula der Berufsschule Freilassing nach zwei Jahren Corona-Pause das bereits seit zwei Jahrzehnten bestehende Frühjahrssingen statt.

In der vom Obst- und Gartenbauverein Freilassing frühlingshaft-freudlich dekorierten Aula und der Gesamtleitung vom allseits bekannten Volksmusikanten und Ziach-Weltmeister Hermann Huber wird ein zünftiger Abend für begeisterte Volksmusikliebhaber, und solche die es noch werden wollen, gestaltet.

Nach der Zwangspause ist es wieder etwas ganz Besonderes, dass die in der Volksmusikszene bekannte und beliebte Traudi Siferlinger, auch bekannt von Auftritten in Radio und Fernsehen, als Sprecherin auftreten wird. Folgende Mitwirkende werden mit Witz und Charme angekündigt:

„Spielmusik Karl Edelmann“ aus Weilheim, „Huber Dirndl“ aus Prien am Chiemsee und „Hermann Huber“ als Solist.

Eine sehr ansprechende Präsentation von Bildern aus unserer Heimat wird die musikalische Veranstaltung harmonisch umrahmen. Schon seit den Anfängen begleiten Hans und Rosi Fürmann mit ihren großformatig projizierten Fotos das Frühjahrssingen und bringen in diesem Jahr gemäß dem Thema des Abends die wundervolle Vielfalt unserer schönen Heimat mit in die Aula der Berufsschule. Eine Pause wird situationsbedingt heuer nicht stattfinden. Eintrittskarten gibt es ab 16. März 2022 im Kulturreferat der Stadt Freilassing in der Lokwelt, Westendstr. 5, Tel. 08654 / 3099-310 oder -311.

**Es gelten die zum Veranstaltungszeitpunkt aktuellen Corona-Bestimmungen!**



Kultur  
Stadt Freilassing

## Frühjahrssingen

„Musik & G’sang der Festlichkeit“

9. April 2022, 19:30 Uhr

Aula der Staatlichen Berufsschule  
Freilassing

Veranstalter: Stadt Freilassing

Gesamtleitung: Hermann Huber

Es gelten die zum Veranstaltungszeitpunkt  
aktuellen Corona-Bestimmungen!

### Musik:

Spielmusik Karl Edelmann  
Huber Dirndl  
Hermann Huber (Solist)

### Sprecherin:

Traudi Siferlinger

### Fotobegleitung:

Hans und Rosi Fürmann

Kartenvorverkauf ab 16. März 2022 - Tel. 08654/3099-310 und -311

Foto: RoHa-Fotothek Fürmann



# Veranstaltungen



## März

09.03.2022

**Kostenlose Energieberatung** | Energieagentur Südostbayern GmbH, Zimmer 118, Rathaus Freilassing, 14 Uhr

10.03.2022

**Vernissage Edmund Rilling** | Stadtgalerie Freilassing, 19 Uhr

11.03.2022 bis 20.03.2022

**Ausstellung Edmund Rilling** | Stadtgalerie Freilassing, Mo-Fr 16-19 Uhr, Sa/So 11-16 Uhr

12.03.2022

**Repair Cafe - Wegwerfen? Denkste!** | Bürgerinitiative/Kinder- und Jugendbüro Stadt Freilassing, Bürgerzentrum/Mehrgenerationenhaus, Obere Feldstr. 6, 10 Uhr

25.03.2022

**Freilassinger Kammerkonzert - Violinabend** | Kulturverein Freilassing e.V., Aula der Staatlichen Berufsschule, 19.30 Uhr

26.03.2022

**Vernissage „Ausstellung Gemischter Satz“** | Kulturverein Freilassing e.V., Stadtgalerie Freilassing, 11 Uhr

27.03.2022 bis 03.04.2022

**Ausstellung „Gemischter Satz“ des Kulturvereines Freilassing** | Stadtgalerie Freilassing

30.03.2022

**Elternwerkstatt - Geschwister-Rivalität Weg vom „ICH“ - hin zum „WIR“** | Kinder & Jugendbüro Stadt Freilassing, Werk 71, 19.30 Uhr

## April

02.04.2022

**1. Bilderbuchkino „Ostern“** | Stadtbücherei Freilassing, Aula der Mittelschule Freilassing, 10 Uhr

03.04.2022

**Jazz im April • „South West Oldtime All Stars“** | Lokwelt Freilassing, 11 Uhr

07.04.2022

**Vernissage Ausstellung „Ich liebe jedes Detail“ von Martin Köppl** | Lokwelt Freilassing, 19 Uhr

08.04.2022 bis 11.09.2022

**Ausstellung „Ich liebe jedes Detail“ von Martin Köppl** | Lokwelt Freilassing

08.04.2022

**Vernissage Ausstellung „Bild und Quilt“ von Renate Dehrberg und Margareta Thiel** | Stadtgalerie Freilassing, 19 Uhr

09.04.2022

**Repair Cafe - Wegwerfen? Denkste!** | Bürgerinitiative/Kinder- und Jugendbüro Stadt Freilassing, Bürgerzentrum/Mehrgenerationenhaus, Obere Feldstr. 6, 10 Uhr

09.04.2022 bis 18.04.2022

**Ausstellung „Bild und Quilt“ von Renate Dehrberg und Margareta Thiel** | Stadtgalerie Freilassing, 15 Uhr

09.04.2022

**22. Frühjahrssingen „Musik & Gesang der Festlichkeit“** | Stadt Freilassing, Aula der staatlichen Berufsschule Freilassing, 19.30 Uhr

09.04.2022

**DJ Party** | Kreisjugendring Berchtesgadener Land, Werk 71, 19 Uhr

13.04.2022

**Kostenlose Energieberatung** | Energieagentur Südostbayern GmbH, Zimmer 118, Rathaus Freilassing, 14 Uhr

17.04.2022

**Ostern in der Lokwelt** | Lokwelt Freilassing, 10 Uhr

22.04.2022

**Freilassinger Kammerkonzert - Kammermusik für Horn und Klavier** | Kulturverein Freilassing e.V., Aula der Staatl. Berufsschule Freilassing, 19.30 Uhr

24.04.2022

**Autoshow** | Wirtschaftsforum Freilassing e.V., Fußgängerzone, 10 Uhr

24.04.2022

**Verkaufsoffener Sonntag** | Wirtschaftsforum Freilassing e.V., 12.30 Uhr

28.04.2022

**„LIGHTNING TALK“** | Lions Club Freilassing-Salzbürger Land in Kooperation mit der Lokwelt Freilassing, 19.30 Uhr

29.04.2022

**Vernissage Ausstellung „Ethnographics-Die Erfindung des afrikanischen Tafelbildes“ von Wolfgang Brunner** | Stadtgalerie Freilassing, 19 Uhr

30.04.2022 bis 15.05.2022

**Ausstellung „Ethnographics-Die Erfindung des afrikanischen Tafelbildes“ von Wolfgang Brunner** | Stadtgalerie Freilassing, 13 Uhr

## Mai

01.05.2022

**Konzert des Akkordeon-Orchester Rupertigau „Ein Lebenszeichen und mit Musik geht alles besser“** | Akkordeon-Orchester Rupertigau, Aula der Staatlichen Berufsschule Freilassing, 17 Uhr

07.05.2022

**Repair Cafe - Wegwerfen? Denkste!** | Bürgerinitiative/Kinder- und Jugendbüro Stadt Freilassing, Bürgerzentrum/Mehrgenerationenhaus, Obere Feldstr. 6, 10 Uhr

08.05.2022

**Jazz im Mai „Libertango, feat. Melchor Campuzano“** | Lokwelt Freilassing, 11 Uhr

# Musikalische Führungen durchs Museum mit den „Sugar Sweet Swing Sisters“

Zweimal bereits luden im Namen der Lokwelt die Freilassinger Künstlerin Anna Knott, ihre beiden „Swing Sisters“ Karoline und Ulrike mit Max Brunner vom Verein „Freunde des Historischen Lokschuppens 1905 Freilassing e.V.“ zu Musikalischen Führungen durch die Lokwelt ein. Zweimal war der Erfolg groß, die Stimmung hervorragend. So heißt es auch heuer wieder: Eisenbahnwissen mal anders! Höchste Eisenbahn also, sich ein Ticket für diese außergewöhnliche, melodische Reise zu sichern. Denn wenn drei Mädels die Luft mit Swing erfüllen und Vollbluteisenbahner Max mit seinen Geschichten in Fahrt kommt, dann laufen alle Eisen heiß und einer mitreißenden, interessanten, aber auch berührenden Reise durch die Lokwelt steht nichts mehr im Wege.

Anna Knott (voc) • Karoline Troger (voc) • Ulrike Figgenger (voc)  
Sa. 19. März, 14 & 16 Uhr • So. 20. März, 10 & 14 Uhr • Eintritt € 15,00  
• pro Führung max. 30 Personen

**Reservierungen möglich unter [lokwelt@freilassing.de](mailto:lokwelt@freilassing.de) oder telefonisch Mo – Fr, 8.30 – 12 Uhr, unter 08654/3099-320**

## Lokwelt Freilassing – mach mit!

Das Eisenbahnmuseum Lokwelt Freilassing ist eine städtische Einrichtung, die in Kooperation mit dem Deutschen Museum Verkehrszentrum und dem Verein „Freunde des historischen Lokschuppens 1905 Freilassing“ e.V. betrieben wird. Aus dem Deutschen Museum Verkehrszentrum stammt der Großteil der ausgestellten historischen Loks, allesamt Meisterwerke der Technik. Quasi zum Leben erweckt werden



A promotional poster for the 'Sugar Sweet Swing Sisters' musical tour. The poster features a close-up portrait of a woman with dark hair and brown eyes, wearing a white shirt. In the top left corner, there is a logo for 'LOKWELT FREILASSING' with a blue and white graphic. The main text on the poster reads: 'SA | SO 19. &amp; 20. 03. MUSIKALISCHE FÜHRUNG DURCH'S MUSEUM SUGAR SWEET SWING SISTERS'. Below this, it says: 'EINTRITT: € 15,00 • PRO FÜHRUNG MAX. 30 PERS. DIE FÜHRUNGSZEITEN FINDEN SIE AUF UNSERER HOMEPAGE'. At the bottom, there are logos for 's', 'TV', 'MALSHAMMER', 'Deutsches Museum', and 'Stadtmarketing Freilassing'. On the right side of the poster, there is vertical text: 'ANNA KNOTT (VOC) • KAROLINE TROGER (VOC) • ULRIKE FIGGENGER (VOC)'.

# Jazz im April • „South West Oldtime All Stars“

Die Jazzfrühschoppenreihe im Eisenbahnmuseum Lokwelt startet im April 2022 in seine 17. Saison. Fulminant und beschwingt, melodisch und musikalisch hochkarätig mit altbekannten Gästen, den „South West Oldtime All Stars“.

Die „South West Oldtime All Stars“ widmen sich in besonderer Weise den zwischen 1925 und 1928 aufgenommenen Klassikern der Hot Five- und Hot Seven-Ära Louis „Satchmo“ Armstrongs. Auf höchstem musikalischem Niveau hauchen die „All Stars“ diesen Stücken neues Leben ein. Ein echter Ohrenschauspieler – nicht nur für Freunde des New-Orleans-Jazz.

Die Stücke wurden bereits zwischen 1925 und 1928 aufgenommen. Es waren reine Studioproduktionen. Ihr künstlerisches Potenzial ebnete späteren Jazzstilen den Weg und verhalf dem Jazz zu hohem Ansehen im Sinne ernstzunehmender Musik.

Martin Auer (trp) • Gary Fuhrmann (cl) • Felix Fromm (tb) • Trevor Richards (dr) • Thomas Stabenow (b) • Matthew „the Cat“ Bookert (tub)

**Lokwelt Freilassing, So. 3. April, 11 - 13 Uhr • Eintritt inkl. Museumsbesuch € 11,00. Karten im Vorverkauf ab sofort.**

diese Loks und die Welt der Eisenbahn bei Museumsführungen durch Vereinsmitglieder. Der Verein unterstützt die Stadt in verschiedenen Bereichen: so übernehmen die Mitglieder ehrenamtlich Kassen-, Aufsichts- und Führungsdienste, bedienen die Drehscheibe im Rahmen von Demonstrationsfahrten für die Gäste, drehen mit der beliebten Parkeisenbahn ihre Runden oder sind in der Modellbaugruppe aktiv. An der Mitarbeit Interessierte sind herzlich willkommen und können sich beim Vereinsvorstand, 1. Vorsitzender Herr Bickelmann, unter der Mail Adresse [vorstand@lokschuppen.org](mailto:vorstand@lokschuppen.org) melden. Gerne können Interessenten auch direkt in der Lokwelt unter der Telefonnummer 08654/3099-320 anrufen.

**BITTE EINSTEIGEN!**

Um die Loks zum Leben zu erwecken sucht der Verein „Freunde des historischen Lokschuppens 1905 Freilassing“ neue Mitglieder.

Foto:  
Martin Köppl

SO. 03.04. / 11 UHR  
JAZZ IM APRIL  
SOUTH WEST  
OLDTIME  
ALL STARS  
EINTRITT INKL. MUSEUMSBESUCH € 11,00

MARTIN AUER (TRP) • GARY FUHRMANN (CL) • FELIX FROMM (TB) • TREVOR RICHARDS (DR) • THOMAS STABENOW (B) • MATTHEW „THE CAT“ BOOKERT (TUB)

# KULTURDREHSCHLEIBE

## VERANSTALTUNGSVORSCHAU



» DO 18. FEB • 19 UHR

### Ich versteh nur Bahnhof! Dr. Rolf-Bernhard Essig

Dr. Essig präsentiert eine Fülle von Redensarten, die dem Bereich „Eisenbahn“ entstammen, inklusive Hintergründe.

» SA 19. MÄR • 14 & 16 UHR  
SO 20. MÄR • 10 & 14 UHR

### Musikalische Führungen durchs Museum mit den Sugar Sweet Swing Sisters

Die charmanten Sugar Sweet Sisters“ und der Herzbluteisenbahner Max laden ein zur Museumsverführung voller Musik und guter Laune.

» SO 3. APR • 11 – 13 UHR

### Jazz im April South West Oldtime All Stars

Die „All Stars“ widmen sich den zwischen 1925 und 1928 aufgenommenen Klassikern Louis „Satchmo“ Armstrongs.

» DO 7. APR • 19 UHR  
AUSSTELLUNGSZEITRAUM  
FR 8. APR – SO 11. SEP

### Vernissage Ausstellung Ich liebe jedes Detail von Martin Köppl

Anders zu sehen gelingt nur mit radikalen Perspektivänderungen. Die Nähe hat eine ganz eigene Faszination. Rahmenprogramm Vernissage: Mas O Menos

» SO 17. APR • 10 – 17 UHR

### Ostern in der Lokwelt

„Alle wissen jetzt im Lenz, kriegen Hühner Konkurrenz. Hasen mühen sich weit und breit, jetzt ist wieder Osterzeit“.

» DO. 28. APR • 19.30 UHR  
FOLGETERMIN  
DO. 23. JUN & DO. 29. SEP

### LIGHTNING TALK

Der Lions Club Freilassing & Salzburger Land in Kooperation mit der Lokwelt rückt Menschen ins Rampenlicht und schafft ein Forum für Denkanstöße, Austausch und Vernetzung.

» SO 8. MAI • 11 – 13 UHR

### Jazz im Mai Libertango feat. Melchor Campuzano

Melchor Campuzano ist ein wunderbarer Interpret des argentinischen Tangos. Gemeinsam mit „Libertango“ bringt er das Flair von Buenos Aires nach Freilassing.

» SO 15. MAI • 10 – 17 UHR

### Lokwelt-Gartentag & Internationaler Museumstag „Museen Entdecken“

Verschiedene Pflanzen, die Pflanzentauschbörse, Gartenkunst, Infostände, Fachvorträge, Handwerker-Vorführungen und kulinarische Genüsse.

» SO 12. JUN • 11 – 13 UHR

### Jazz im Juni • Chris B.

Vom Blues inspiriert, Anleihen aus Swing, Boogie Woogie und Soul erzeugen einen spannenden Stilmix: kraftvoller Gesang, mit swingendem Groove.

» SO 3. JUL • 11 – 13 UHR

### Jazz im Juli Teacher's Union Dixie Gang

Wer Dixie spielt, bekommt sofort gute Laune! Und verbreitet sie auch.

» SA 23. JUL • 17 – 18 UHR

### Bilderbuchkino für Kinder von 3 – 5 Jahre

### Andreas Schmitz & Johannes Pfeiffer

Die Beiden bringen zwei Bücher auf die Bühne: „Pfuui Spucke, Lama!“ Anderssein, Vorurteile und Ausgrenzung. Aber auch eine ganz besonderen Freundschaft. In der anderen Geschichte will der kleine Siebenschläfer alleine draußen übernachten...

» SO 7. AUG • 11 – 13 UHR

### Jazz im August GM & the Bluesbusters

Authentische, tanzbare Livemusik im Stil der 50er bis 70er Jahre. Ehrliche, handgemachte Musik.

» SA 27. & SO 28. AUG  
10 – 17 UHR

### Alles Eisenbahn!

Aktionstage rund um die Eisenbahn! Viele Gast-Modellbahnanlagen kommen in die Lokwelt.

» SO 4. SEP • 11 – 13 UHR

### Konzert im September Die Reiwass

Der Sound der drei Musiker aus der Tölzer Gegend ist markant und speziell. Der Stil der Band wandelte sich von der experimentellen Volksmusik zu etwas ganz Individuellem.

» SO 2. OKT • 11 – 13 UHR

### Jazz im Oktober BBB – Big Band Burghausen

Kraftvoll dynamischer, moderner Bigband-Sound und ein unverwechselbares, eigenes Repertoire zeichnen die BBB aus.

» SO 8. OKT • 19.30 UHR

### Kabarett Wenn Frauen fragen... mit Edi Jäger

Text von Horst Schroth, ausgezeichnet mit dem Deutschen Kleinkunstpreis

Geschlechterverständigung mit Lachtränenangarie! Edi Jäger beantwortet Fragen, die Frauen an ihn gerichtet haben und bietet Männern einen Crashkurs im Umgang mit Fragen der besseren Hälfte.

» FR 14. OKT • 19 UHR

### Vortrag „15 Bahnerlebnisse in Ost- und Südeuropa“ von Heinz Katzenbeisser

Osteuropa mit der Bahn zu bereisen ist erstaunlich einfach! Besonders interessant: Bahnen, die noch mit Dampflokomotiven bespannt sind.

» SO 30. OKT • 10 – 17 UHR

### Lokwelt-Kindertag

Spiel und Spaß bietet der Lokwelt-Kindertag. Rätsellallye, Clown Leandro und der Glitzerling-Ballonkünstler. Auch Modellbahnfreunde kommen auf ihre Kosten.

» FR 4. NOV • 18 – 22 UHR

### Erster Lokwelt-Mädelsflohmarkt

Ein Flohmarkt von Frauen für Frauen. Gemütlich soll er sein, und Eventcharakter soll er haben. Prosecco & Co. inklusiv.

» FR SA. SO. 16. / 17. / 18. DEZ  
FR 16 – 20 UHR,  
SA & SO. TGL. 14 – 20 UHR

### Lokwelt – Weihnacht

Alle Jahre wieder erwärmt die Lokwelt-Weihnacht die Herzen der Besucher.

Informieren Sie sich, wegen kurzfristiger Änderungen, bitte auf jeden Fall auf unserer Internetseite.

[www.LOKWELT.FREILASSING.de](http://www.LOKWELT.FREILASSING.de)

Stand: Januar 2022 • Änderungen, Ergänzungen ect. vorbehalten